

## هيئة تدابير الصحة النباتية

## الدورة العشرون

معلومات محدثة عن بند جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية بشأن تمكين الاستعانة بكيانات  
من الأطراف الثالثة

## البند 4-13 من جدول الأعمال

(من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات)

## 1- المقدمة

[1] تتمثل الأنشطة الرئيسية في إطار البند 4 من جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الخاص "بإعداد توجيهات بشأن الاستعانة بالكيانات من الأطراف الثالثة" في الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات 2020-2030، في وضع دليلين اثنين للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وهما: تفويض الكيانات للاضطلاع بإجراءات الصحة النباتية (2018-040)، وإجراء عمليات التدقيق في سياق الصحة النباتية (2021-009). وقد تمت الموافقة مسبقاً على مواصفات كلا الدليلين، وهي متاحة على [البوابة الدولية للصحة النباتية](#)<sup>1</sup>.

[2] وتشكر أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات أستراليا وكندا على مساهمتهما المالية في حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة لدعم هذا البند من جدول أعمال تطوير الاتفاقية من أجل إعداد الدليلين.

## 2- إعداد الدليلين

[3] اتفقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات على أنه ينبغي أولاً وضع الدليل الخاص بإجراء عمليات التدقيق في سياق الصحة النباتية. واتفقت اللجنة أيضاً على أنه بمجرد توفر المسودة الأولية لهذا الدليل، ينبغي الشروع في العمل على إعداد الدليل المتعلق بتفويض الكيانات للاضطلاع بإجراءات الصحة النباتية.

<sup>1</sup> المواصفات الموافق عليها: <https://www.ippc.int/en/about/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials/development-guides-and-training-materials/approved-specifications-icd>

[4] وفي 14 نوفمبر/تشرين الثاني 2025، أطلقت الأمانة دعوة للخبراء للانضمام إلى مجموعة العمل لإعداد هذا الدليل.<sup>2</sup> كما التمسست الدعوة تقديم المواد الفنية الموجودة مثل وثائق السياسات والوثائق البيضاء ودراسات الحالة والموارد الأخرى ذات الصلة لدعم مجموعة العمل في إعداد الدليل. ومن المقرر مبدئيًا أن تعقد مجموعة العمل اجتماعها الأول عبر الوسائل الافتراضية في مطلع شهر مارس/آذار 2026.

[5] وسيتم إطلاق دعوة ثانية للخبراء للانضمام إلى مجموعة عمل لإعداد الدليل بشأن تفويض الكيانات للاضطلاع بإجراءات الصحة النباتية، في منتصف إلى أواخر عام 2026.

### التوصيات

إنّ هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) توجيه الشكر إلى أستراليا وكندا على توفيرهما التمويل اللازم لإعداد الدليلين تفويض الكيانات للاضطلاع بإجراءات الصحة النباتية (2018-040) وإجراء عمليات التدقيق في سياق الصحة النباتية (2021-009)؛
- (2) والإحاطة علمًا بأنّه تمّ الشروع في العمل على البند الخاص "بإعداد توجيهات بشأن الاستعانة بالكيانات من الأطراف الثالثة" من جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية؛
- (3) والترويج للدعوة الموجهة للخبراء للمشاركة في إعداد الدليل الثاني بشأن تفويض الكيانات للاضطلاع بإجراءات الصحة النباتية عند إطلاقها في عام 2026.

المسميات المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض المواد الواردة فيه لا تعبر عن أي رأي كان خاص بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) بشأن الوضع القانوني أو الإنمائي لأي بلد، أو إقليم، أو مدينة، أو منطقة، أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها وتحومها.